



Sistema de Saúde Militar

AVISO DE PRÁTICAS DE PRIVACIDADE

Em vigor a partir de 01 de outubro de 2013

Este aviso descreve como as informações médicas sobre você podem ser usadas e divulgadas e como você pode ter acesso a estas informações. Por favor, revise-o com cuidado.



Este Aviso de Práticas de Privacidade é exigido pela Norma de Privacidade da Lei de Portabilidade e Responsabilidade de Seguros de Saúde (HIPAA). Se você tem alguma dúvida sobre este aviso, favor entrar em contato com o Oficial de Privacidade da HIPAA na sua instalação de tratamento militar (MTF) ou, caso necessário, com o Escritório de Privacidade e Liberdades Cívicas (DHA Privacy Office) da Agência de Saúde da Defesa (DHA). Consulte as "Informações de Contato" no final deste anúncio.



Práticas do Sistema de Saúde Militar referentes às Informações de Saúde Protegidas (PHI)

Este aviso descreve práticas do MHS referentes à sua PHI. Os termos "nós" e "nosso" neste aviso referem-se ao MHS. O MHS inclui o seguinte:

- MTFs, incluindo as instalações de tratamento da Guarda Costeira
- Todos os planos de saúde do MHS/TRICARE
- Escritórios Regionais do TRICARE
- Fornecedores de apoio de cuidados gerenciados pelo TRICARE e outras organizações com acesso ao seu PHI sob acordos com o MHS. No entanto, provedores do setor privado nas redes de fornecedores devem emitir seus próprios Avisos de Práticas de Privacidade
- Funções das sedes do MHS e da Guarda Costeira, como atividades de DHA e diretores de saúde dos Departamentos Militares



Nossos deveres para com você sobre suas PHI

A Norma de Privacidade da HIPAA exige que o MHS:

- Garanta que seu PHI está devidamente protegido
- Informe caso seja determinado que seus PHI foram usados inadequadamente ou divulgados
- Forneça este aviso sobre nossos deveres legais e práticas de privacidade para o uso e divulgação das suas PHI
- Siga os termos do aviso em vigor

Nosso Direito de Revisar este Aviso. Podemos alterar este aviso e nossas práticas de privacidade a qualquer momento. Qualquer revisão deste aviso se aplicará à PHI que já temos sobre você no

momento da alteração e quaisquer PHI que criarmos ou recebermos depois que a alteração entre em vigor. Nós lhe informaremos de mudanças importantes e postaremos a revisão em nosso site.

Como Obter uma Cópia deste Aviso. Este aviso está disponível em cópia impressa no seu MTF e também está disponível em nosso site. Você pode solicitar uma cópia na sua próxima consulta ou telefonar e solicitar que seja enviada uma cópia pelos correios, mesmo que você já tenha concordado em receber esse aviso eletronicamente.



Como podemos usar ou divulgar suas PHI sem a sua autorização

Tratamento. Para prestar, coordenar ou gerenciar seus cuidados de saúde. Por exemplo, podemos divulgar seu PHI para outra MTF, médico ou prestadora de cuidados, como um especialista, farmacêutico ou laboratório, que, a pedido do seu provedor, se envolve com a sua saúde.

Pagamento. Para obter pagamento pela prestação de serviços de saúde. Isto pode incluir certas atividades necessárias para aprovar ou pagar pela prestação de serviços de saúde, tais como, usar ou divulgar suas PHI para obter aprovação para internação.

Operações de Assistência à Saúde. Para apoiar as atividades diárias relacionadas com cuidados de saúde. Estas atividades incluem, mas não estão limitadas a, atividades de avaliação de qualidade, segurança do paciente, investigações, supervisão de desempenho pessoal, treinamento profissional, licenciamento, comunicação sobre um produto ou serviço e realizar ou providenciar outras atividades relacionadas com os cuidados da saúde. Não usamos ou divulgamos quaisquer informações genéticas para fins de subscrição.

Parcelos. Para algumas empresas ("parceiros de negócios") que fornecem vários serviços para o MHS (por exemplo, faturamento, transcrição, manutenção de software, serviços jurídicos, e apoio de cuidado de saúde). A lei exige que as empresas associadas protejam suas PHI e cumpram com os mesmos padrões de privacidade da HIPAA que nós cumprimos.

PHI das Forças Armadas para Atividade Militar e Segurança Nacional. Para certos funcionários e para funções especiais do governo, incluindo:

- Autoridades do comando militar, quando necessário, para assegurar a apropriada execução da missão militar, incluindo a avaliação de aptidão para o serviço
- O Departamento de Assuntos de Veteranos (VA) para determinar sua elegibilidade para os benefícios
- Autoridades militares estrangeiras com relação a seus membros das forças armadas
- Autoridades federais autorizados para a segurança nacional ou as atividades de inteligência, ou serviços de proteção para o presidente e outros

Saúde Pública. Para as autoridades de saúde pública e os terceiros regulamentados por elas, conforme permitido por lei. Exemplos de por que eles podem precisar das suas PHI incluem a prevenção ou controle de doenças, lesões ou deficiências.

Relatórios de vítimas de abuso, negligência ou violência doméstica. Para as autoridades governamentais que têm autoridade para receber tais informações, incluindo um serviço social ou agência de serviços de proteção.

Doenças Transmissíveis. Para uma pessoa que pode estar em risco de contrair ou disseminar uma doença transmissível ou condição.

Indenização por Acidente de Trabalho. Para programas de indenização por acidente de trabalho.

Fiscalização de Saúde. Para uma agência de fiscalização de saúde legalmente autorizada para realizar auditorias, investigações e inspeções. Tais atividades podem incluir o sistema de saúde, programas de benefícios do governo, leis de direitos civis, e outros programas de regulamentação do governo.

Exigido por Lei. Para o governo e outras entidades conforme exigido por lei federal ou estadual (incluindo o Departamento de Defesa (DoD) e Normas do Departamento Militar). Por exemplo, podemos ser obrigados a divulgar as suas PHI para o Departamento de Saúde e Serviços Humanos (HHS) investigando violações da HIPAA ou para um Inspetor-Geral do DoD conduzindo outras investigações.

Processos Judiciais. Para terceiros e entidades envolvidos em processos judiciais e órgãos administrativos, inclusive em resposta a uma ordem judicial ou intimação.

Presos. Para uma instituição correcional com relação aos presos.

Médicos legistas, agentes funerários e doação de órgãos. Para médicos legistas ou diretores funerários, e para determinar a causa da morte ou para o desempenho de outras funções. As PHI também podem ser utilizadas e informadas para as doações de órgãos, dos olhos ou de tecidos de cadáveres.

Aplicação da Lei. Para as autoridades policiais. Por exemplo, para investigar um crime envolvendo o MHS ou seus pacientes.

Pesquisa. Para pesquisadores. O MHS analisa propostas e protocolos de pesquisa para garantir a privacidade das suas PHI solicitadas para tais atividades de pesquisa.

Evitar Ameaças. Para evitar ou diminuir uma ameaça grave e iminente para a saúde ou a segurança de uma pessoa ou do público.

Divulgação pelo Plano de Saúde. Para terceiros que precisam das suas PHI para inscrição, verificação de elegibilidade, coordenação de cobertura, ou outros programas de benefícios do plano de saúde.

Menores e outros Beneficiários Representados. Para os pais, tutores e outros representantes pessoais, geralmente consistentes com a Lei do Estado onde o tratamento é prestado.



Como podemos usar ou divulgar as suas PHI a menos que você se oponha

Diretórios MTF. Para indivíduos que solicitam pelo seu nome numa MTF (informações são limitadas ao seu nome, onde você está recebendo cuidados, e sua condição geral). Nós também podemos informar aos membros do clero a sua afiliação religiosa.

Indivíduos envolvidos em seus cuidados de saúde. Para as seguintes pessoas ou entidades:

- Um membro de sua família, ou qualquer outra pessoa que você identificar que esteja envolvida, antes ou depois de sua morte, em seus cuidados de saúde ou pagamento para os serviços, a menos que estejamos conscientes da preferência em contrário por parte do indivíduo falecido
- Uma pessoa que é responsável por seus cuidados que precisa saber sobre a sua localização, estado geral ou morte

- Uma entidade autorizada para ajudar nos esforços de socorro



Usos e divulgações que requerem a sua autorização

Qualquer uso ou divulgação das suas PHI não descritas neste aviso requer a sua autorização por escrito. Alguns usos e divulgações, mesmo que incluídos neste aviso, não seriam permitidos sem a sua autorização por escrito. Estes incluem as três seguintes atividades em que o MHS não se envolve:

- Compartilhamento das suas anotações de psicoterapia com um terceiro que não faz parte de seus cuidados
- Envio de informações para encorajá-lo a comprar um produto se somos pagos para enviar essas informações ou fazer essa comunicação
- Vender suas PHI

Se você nos autorizar a compartilhar as suas PHI, você pode revogar a sua autorização a qualquer momento entrando em contato com o Oficial de Privacidade da HIPAA da MTF, mas a sua revogação só se aplica às informações ainda não divulgadas.



Seus Direitos Sobre a Sua Informação de Saúde

Você pode exercer os seguintes direitos através de um pedido por escrito para o seu Oficial de Privacidade da MTF. Se o seu pedido não se refere a uma MTF, por favor, vá até a página "Fale Conosco" do site do TRICARE, que irá fornecer informações adicionais sobre como enviar o seu pedido por escrito. Dependendo do seu pedido, você também pode ter direitos de acordo com a Lei de Privacidade de 1974.

Direito de inspecionar e copiar. Conforme permitido por lei, você pode inspecionar e solicitar uma cópia de seus registros médicos ou de faturamento (incluindo uma cópia eletrônica, se mantivermos os registros eletronicamente). Você tem o direito de ter a informação enviada diretamente para um representante designado por você, como o seu médico. Em situações limitadas, podemos negar o seu pedido, ou parte dele, mas se o fizermos, vamos lhe informar por escrito, e explicar o seu direito de revisão, se houver.

Direito de solicitar restrições. Você pode solicitar o não compartilhamento de qualquer parte das suas PHI para tratamento, faturamento ou operações de cuidados com a saúde. Você também pode solicitar limitar a informação que compartilhamos sobre você para alguém que está envolvido com os seus cuidados ou pagamento de seus cuidados. Em sua solicitação, você deve nos informar quais informações você quer restringir, e a quem você quer que a restrição se aplique. Nem a MTF ou a DHA são obrigados a concordar com a sua solicitação. Não vamos negar um pedido para restringir a divulgação das suas PHI a um plano de saúde (incluindo um plano de saúde TRICARE), onde as PHI referem-se aos cuidados que você pagou integralmente do próprio bolso. Não vamos usar ou divulgar suas PHI em violação de uma restrição ao qual concordamos, a menos que suas PHI sejam necessárias para tratamento de emergência. Permitimos que você, a MTF ou a DHA termine uma restrição anteriormente acordada a qualquer momento, mediante notificação por escrito.

Direito de solicitar comunicações confidenciais. Você pode solicitar que comunicamo-nos com você de certa forma ou em um determinado local (por exemplo, só em casa ou apenas por e-mail). Podemos acomodar pedidos razoáveis.

Direito de solicitar a alteração. Você pode solicitar uma alteração nas suas PHI, se você acreditar que existe um erro. Você deve nos informar o que você gostaria de corrigir ou adicionar à sua informação e por quê. Se aprovarmos o seu pedido, faremos a correção ou adição as suas PHI. Se negarmos o seu pedido, informaremos o porquê e explicaremos o seu direito de apresentar uma declaração de desacordo por escrito.

Direito a uma declaração de divulgações. Você pode solicitar uma declaração de quando as suas PHI foram divulgadas fora do MHS, mas uma declaração não vai incluir determinadas informações (por exemplo, para fins de tratamento). Você tem direito a uma declaração de divulgações por período de 12 meses, sem nenhum custo. Podemos cobrar uma taxa para declarações adicionais. O seu pedido deve indicar o período para o qual você deseja receber a declaração, que pode ser de até seis anos antes da data do seu pedido.



Queixas

Se você acreditar que uma MTF ou outro componente do MHS violou a Norma de Privacidade da HIPAA, você pode registrar uma reclamação por escrito com o seu Oficial de Privacidade da HIPAA da MTF, o Escritório de Privacidade e Liberdades Civis da DHA ou o HHS. Não tomaremos qualquer ação contra você por apresentação de uma queixa.



Informações para contato

Você pode contatar o seu Oficial de Privacidade da HIPAA da MTF no endereço e número de telefone fornecido no localizador da MTF on-line ou no Escritório de Privacidade e Liberdades Civis da DHA para mais informações sobre o processo de queixa, ou para mais explicações sobre este aviso. O Escritório de Privacidade e Liberdades Civis da DHA pode ser contatado pelo telefone (703) 275-6363 ou:

Escritório de Privacidade e Liberdades Civis da DHA
7700 Arlington Boulevard Suite 5101 Falls Church, VA 22042

Confirmação de recebimento do presente Aviso

Podem pedir para você assinar pelo recebimento deste aviso. Se você optar por não assinar, o MHS ainda irá fornecer os seus cuidados de saúde e seus direitos descritos neste aviso não serão afetados.